

信賴の翼 ANA (全日空) で行く 紹興・寧波・杭州 4日間

入門者
歓迎!

話せて!聞ける!痛快!!中国語実体験ツアー

参加資格

“痛快中国語セミナー(06年5月11日)” <http://www.chinawork.co.jp/event/060511.htm> を受講された方。
100万人の中国語一気に飛び越せ発音の壁コース(全1回)の受講経験がある方。又は受講経験者の紹介を受けた方
<http://www.chinawork.co.jp/e-tanaka/tanaka-index.htm> まったく中国語が出来ない方でも、このコースを一回受講すればピンインと基本的発音をマスターできる画期的な学習方法です。

チャイナワークか心弦社の紹介、またはこの2社の関係会社の紹介を受けた方

他の中国語講座で初級コースを学んだ経験のある方

	日付	都市	交通機関	時間	日程	食
1	6月9日 (金)	東京 杭州 紹興 寧波	ANA929 専用車	08:05 10:05 12:50	成田空港第1ターミナルご集合 ANAで空路杭州へ 杭州着。杭州から専用車で、寧波へ。 途中、紹興市内観光【蘭亭、魯迅記念館、紹興酒工場】 寧波市内レストランにて夕食 食後ホテルへ	機 寧波泊 夕
2	6月10日 (土)	寧波 杭州	専用車	午前 16:00	寧波市内車窓観光(天一広場など) 「国際日用消費品博覧会」視察 昼食後、杭州へ 『地元大学：浙江財経大学』を訪問し、校内で学生との交流会(1時間) 夕食は、学生と共にお召し上がり頂きます。	杭州泊 夕
3	6月11日 (日)	杭州	専用車	終日	杭州市内観光【西湖天地(自由散策)・蘇堤散策・六和塔・龍井茶葉博物館・茶畑散策・浙江省博物館・河坊街・武林路・西冷印社】	杭州泊 朝 昼 夕
4	6月12日 (月)	杭州 成田	専用車 ANA930	午前 13:55 17:50	杭州市内観光【靈隠寺】 ANAで杭州から空路成田へ 成田到着。通関後解散。お疲れ様でした。	朝 × 機

* 現地諸事情や交通機関のスケジュールなどで、日程が変更となる場合がございます。

* 確定したホテル、ならびに航空便、スケジュールは最終日程表にてご確認ください。

1. (株)チャイナワークが現地視察および中国語実体験の場をアレンジし、同社スタッフが全行程サポートします。また100万人の中国語講師の中島弘美先生、原田夏季先生が同行し、中国語会話を指導。ツアー参加者にレストラン、買い物、商談など、現地の中国人を相手に「話す中国語」を実体験してもらいます。
2. 紹興、杭州の著名な観光地の訪問の他、寧波で開催される中国最大規模の「国際日用消費品博覧会」に参加します。標準ブース3,000ヶ所、家庭用紡績と服装、電子と家電、軽工業、工芸、食品と5つの展示区に分けられ、サンプル品購入などを通じて、中国語での商談も可能です。
現地に強い、ANAだからこそできる!特別企画!!杭州では、地元大学「浙江財経大学」を訪問します。日本語を選考している学生との交流会(1時間)を開催します。ただし!この間は“日本語禁止!!”これまでの成果を発揮し、日本のこと、中国のこと、お仕事のこと、家族のこと、学生生活のこと、色んなことを中国語で話して、聞いて見ましょう。その後は学生と一緒に、リラックスしてご夕食をお召し上がりいただきます。
3. 利用航空会社は『信賴の翼 ANA (全日空)』。全行程食事付きです。

旅行代金：134,000円（1人部屋追加代金：18,000円）

* 上記旅行代金に含まれるもの

往復の航空券代、ホテル宿泊代、日程表上のお食事代、日程上の車、観光代、国際日用品博覧会入場料

* 上記旅行代金に含まれないもの

燃油サーチャージ及び、成田・現地空港諸税、各食事お飲み物代、旅行傷害保険、EDカードなど作成費用（機内で配布される「税関申告書」、「健康申告書」はお客様ご自身の記入となります）

【設定日】 6月9日（金曜日）

【利用航空会社】 ANA（全日空）

【利用予定ホテル】 寧波：寧波大飯店 など

杭州：五洲大酒店 など

【最少催行人員】 20名

【添乗員】 同行いたしません。現地係員がお世話いたします。

【募集締め切り】 5月15日（月曜日）

【ご注意】

この度のご旅行では、「団体旅行用航空券」を利用します。上記日程以外（前乗り、延泊、区間変更）でのご利用はできません。

【成田空港付近での前日宿泊について】 朝早いご出発もこれで安心です！

成田全日空ホテル（朝食付き・税金・サービス料込み）

お部屋タイプ	料金
お一人様部屋	10,000円
お二人様部屋（お一人様料金）	7,500円

【個人情報の取扱いについて】

右HPにてご確認ください。<http://www.atour.co.jp/info/privacy.html>

【旅行企画・実施】 ANAセールス株式会社

国土交通大臣登録旅行業第1656号

〒105-7134 東京都港区東新橋1-5-2 汐留シティーセンター35階

総合旅行業務取扱管理者：坂田 達雄

【お問い合わせ・お申し込み窓口】

担当：佐々木、野村

電話：03-6735-3939

FAX：03-6251-8850

受付時間 月～金 10:00～18:00（祝日除く）

【お申し込み方法】

お電話で必要事項をご連絡いただき、FAXで添付お申し込み書をお送り下さい。

未送信の事故を防ぐため、送信後お電話を頂戴できませんと幸いです。

【その他】

ご参加のお客様は、『旅行傷害保険』に加入されることをお勧めします。

ご希望のお客様はお申し込み時にお申し出下さい。

【企画】(株)チャイナワーク

【協力】心弦社



ご利用条件 (必ずお読みください)

お申込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受取りいただき、事前に内容をご確認の上お申込ください。

募集型企画旅行契約

この旅行はANAセールス株式会社(東京都港区東新橋1-5-2 汐留シティセンター)国土交通大臣登録旅行業第1656号以下「当社」といいます)が主催する旅行であり、旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。旅行条件は下記による別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社募集型企画旅行業約款主催旅行契約の部によります。

お申込方法と契約の成立の時期

当社所定の申込書に下記の申込金を添えてお申込ください。申込金は旅行代金のお支払いの際差し引かせて頂きます。電話・郵便・ファクシミリでお申込の場合、当社が予約の承諾の旨を通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払いをしていただきます。旅行契約は、当社が予約を承諾し申込金を受領した時に成立します。

取消料

旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除される時は、次の金額を取消料として申し受けます。

旅行開始日の前日から起算してさかのぼって31日目にあたる日まで	無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降3日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日から当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%

お申し込みの〆切は、**5月15日(月曜日)**です。

【お申し込みの手順】

《お客様より当社へ》

お申込書にご記入の上、郵送或はFAX願います。

FAX: 03-6251-8850 担当: 野村・安達

FAXの場合は未着の事故を防ぐため、確認のお電話を頂戴できませんと幸いです。

TEL: 03-6735-3939 担当: 野村・安達

お申込みの際は、『パスポートのコピー』を添えて下さい。

ツアーの催行可否は、**5月09日**となります。
催行中止の場合のみ、別途ご連絡いたします。

《当社よりお客様へ》

『ご予約確認書兼ご請求書』を郵送或はFAXにてお送りいたします。

内容をご確認の上、指定日までにお振込みをお願いします。

なおカードでのお支払いはお取り扱いできません。

《当社よりお客様へ》

ご出発の**「10日前」前後**に最終旅程表をお送りいたします。

最終のご利用便、運航時刻、ご宿泊ホテルをご確認下さいませ。

さあ、ご出発です！
ご出発空港に遅れずにご集合下さい。



【その他】

* 旅行傷害保険に加入されることをお勧めします。

加入される方は、お申込書にご記入下さい。後日、保険の申込書をお送り致します。

* 70歳を越えるお客様には、健康状態をお尋ねする場合がございます。予めご了承下さい。

次項【お申込書】

信頼の翼 ANA (全日空) で行く 紹興・寧波・杭州 4日間

話せて!聞ける!痛快!!中国語実体験ツアーお申込書

郵送先住所 〒105-7134 東京都港区東新橋1-5-2 汐留シティーセンター
ANAセールス株式会社 東京支店 顧客販売部 販売グループ 担当:野村/安達
FAX番号 03-6251-8850 (電話番号 03-6735-3939)

ご記入日: _____年 _____月 _____日

フリガナ		生年月日		年齢
代表者お名前		明治・大正 昭和・平成	年 月 日	歳
パスポートのローマ字	重要		性別	男 女
フリガナ				
現住所	〒 _____ - _____			
電話番号	- -	FAX 番号	- -	
E-MAIL		携帯電話	- -	
渡航中の連絡先	〒 _____ - _____			
お名前		電話番号	- -	ご関係

どなた様も、以下項目のうち該当するものに『レ』点をご記入下さい。

お部屋割り	同室の方のお名前: _____, _____ 合計 _____名様で1部屋ご利用(ご記入の無い場合は、1名様ご利用にて手配します。その場合は、一人部屋追加代金がかかります)
成田空港前泊	早期のご出発に便利な成田空港近くの『成田全日空ホテル』をご利用頂けます。 希望する同室の方のお名前: _____, _____ 希望しない
海外旅行傷害保険	加入する(後日保険のお申込書をお送りします。ご記入後、ご返信下さい) 加入しない

重要 パスポートの確認です。パスポートはお持ちですか?

持っている パスポートの顔写真の ページをお送り下さい	パスポート番号			
	発行日	年 月 日	失効日	年 月 日
持っていない	各都道府県庁の申請窓口にて、各自申請手続きを行ってください。受領まで7~10日を要します。受領後、速やかにパスポートの顔写真のページをFAX下さい。			

CW

